

Editorial

Ibérica no. 16 is dedicated to the fond memory of Professor Enrique Alcaraz Varó.

To open this issue, María Teresa Cabré, a scholar of international renown in Terminology, elaborates on the interdisciplinarity of terminological units from three levels of analysis (referential, cognitive, and linguistic or semiotic). In this work, Cabré takes a step forward to introduce the “polyhedricity principle” in view of gaining a better understanding of how concepts and terms relate, and also, how the human mind represents objects as specialised concepts.

Following this, Alcaraz-Ariza uses a socio-pragmatic approach to examine the expressions of praise contained in a corpus of fifty book reviews published in Spanish-written medical journals. Next, Orna focuses on the lemmas “building” and “construction” to discuss the formal and semantic profiles registered in a corpus of construction and architecture university textbooks. Then, Hernández and Hernández illustrate the structural, grammatical, rhetorical and metatextual features displayed by a body of research papers belonging to four sub-areas within the field of Economics. A last paper on discourse analysis is Porto and Pena’s study on the metaphorical projections embodied by some phrasal verbs in both Medical and Computer English.

Three translation-related issues put an end to the “research” sections. Firstly, Yankova highlights the set of features and conditions pertaining to statutory legislation and, more particularly, to EU directives. Secondly, Clouet adheres to the notions “culture” and “intercultural” to provide a teaching framework for potential implementation in Translation and Interpreting university degrees. Lastly, Micic’s research note is more specific in scope and purpose as she depicts Medical English instruction at Belgrade University from the perspective of an enhanced and updated translation-based approach to teaching and learning.

Five recently published works are discussed in this issue. Readers will find details about the main features of Spanish for Specific Purposes in Calvi’s and Sanz’s books reviewed by Felices and Terrádez, respectively. In a third review, Piqué explores the clues to achieve effective communication through

technical writing. Lastly, two collections of papers are discussed: Skorczynska's review focuses on specialised discourse at higher education and professional contexts, and Guillén's review on actual classroom practices for enhancing teaching and research in ESP.

Following *Ibérica's* regulations, the editorial board has been renewed. On the one hand, I would like to acknowledge the professional and thorough reviewing work carried out by Guadalupe Aguado (Universidad Politécnica de Madrid) and Carmen Pérez-Llantada (Universidad de Zaragoza) throughout these years and wish them well in their future endeavours. On the other, I would like to welcome new editorial members Victoria Guillén Nieto (Universidad de Alicante) and M^a Ángeles Orts Llopis (Universidad de Murcia). Finally, a word of gratitude to Anabel Borja Albi (Universitat Jaume I, Castelló) and M^a Ángeles Orts Llopis (Universidad de Murcia) for their assistance as external reviewers.

Ana Bocanegra Valle
Editor of *Ibérica*
Universidad de Cádiz (Spain)
ana.bocanegra@uca.es